



市の「交通災害共済」の契約更新手続きが変更されましたのでご注意ください  
法改正により町会による集金がとりやめとなりました

金沢市民共済の「交通災害共済」について、共済期間が9月30日で満了となりますが、この集金が法律改正により町会の掛け金の集金取り扱いができなくなりました。

引き続きご契約をされる場合は、直接契約世帯へ申込書が郵送されていますので、北國銀行又は各市民センターで掛け金をお支払いされますようお願いいたします。

2 千坂校下社会体育大会は9月28日(日)に開催されます

今年こそ吾が町会の総力を結集して優勝杯の奪還を!

千坂校下の第55回社会体育大会が9月28日(日)、千坂小学校グラウンドで開催されます。

昨年の大会では当町会は代表選手を含め約120名が参加し、町会対抗競技各種目では最強の選手団を編成して優勝を目指しましたが、あいにくの雨のため全ての町会対抗競技が中止され、ジャンケンで団体成績が決定される残念な結果となってしまいました。

当町会のお家芸となって、他町会を圧倒し続けている綱引き競技では、今年も最強チームを編成できる見通しがついたことから、再び会場を沸かせることができるでしょう。現在、リレー競技も十分優勝を狙える選手確保に手を尽くしている状況となっています。

今年も荒屋団地町会の総力を結集してV2の栄冠を奪取するため、皆さん方の絶大なるご協力ご声援をお願いいたします。

本大会の詳細や町会対抗競技への出場選手については、別途ご案内しますが(大会プログラムの配付は公民館の都合により13日以降となります)万障お繰り合わせのうえ出場方よろしくをお願いいたします。また、当日は下記により2組のテント組み立てを行いますので、各班長さんや青年部の皆さんのご協力をお願いいたします。

なお、都合で参加申込みをしなかった方は、15日までに班長さんまで申し出てください。

記

1. テント、ブルーシート、ゴザ等の積み込み: 午前7時南小公園集合
2. 千坂小グラウンドでテント設営: 午前7時30分頃から(運搬車到着次第)
3. テント撤去運搬格納: 社会体育大会終了後、上記機材の積み込み運搬格納
4. その他: 反省会 午後6時30分から(集会所)

3 敬老の日に永年の地域社会貢献に感謝の気持ちをこめて、70歳以上の高齢者(世帯単位)に紅白饅頭をお贈りします

70歳以上の高齢者は161名(9月1日現在)

9月15日の敬老の日にあたり、今年も昨年同様70才以上の高齢者を有する世帯(120世帯)へ、ささやかではありますが、紅白の饅頭をお贈りし、永年にわたる地域へのご協力に感謝するとともに、ますますのご健勝を祈念いたします。

#### 4 千坂校下市民震災訓練で速やかな情報収集伝達訓練と避難訓練が実施されました 震災に備え、100名が緊急避難訓練、避難誘導訓練には65名が各々参加

8月24日(日)、千坂校下市民震災訓練が行われました。

突発的に発生する震災時の対応は、先ず自助、次に共助、そして公助が三位一体となって、被害を最小限に抑えようとするものです。今回はその共助の部分の行動指針に基づいて訓練が行われました。

マグニチュード7.0の地震により激甚被害が発生した場合を想定し、公的救助が速やかに始動するためには、過去の事例を検証して迅速かつ正確な情報収集が最も重要だとの観点にたち、地域の情報収集伝達方法を具体的に定め、地域自らが避難状況、災害状況を的確に把握し、それを速やかに対策本部に報告し、各行政機関に救助出動を要請するとしたシナリオに基づき、校下2800世帯を対象として実施されました。



当町会では、午前9時の広報車による避難勧告により、緊急避難場所として指定された荒屋児童公園に100名が避難訓練に参加して、各班長さんの災害状況調査結果が各ブロック長に報告され、町会長が全域の調査結果をまとめました。

この後、65名が土居本避難誘導班長を先頭に、拠点避難場所である千坂小学校まで避難訓練を行い、到着直後、町会長が対策本部に避難完了報告を行い、町会被害等調査票を提出しました。この後、体育館等で各種訓練

に参加しました。

今回の訓練の重点は、地域の最小単位を掌握できる班長の役割を認識することと行動を体験してもらうことにありました。

班長が調査項目に基づいて具体的に班内状況をチェックして集計し、町会長に全域の状況を把握させ、それを校下本部に報告させ、的確な情報に基づいた速やかな公助を要請し、消防、警察、自衛隊、市、県が的確な対応ができる、このシナリオの最も重要な部分が情報収集訓練です。

今回の訓練で、各班毎に世帯主名と男女別人数、調査項目等を記入した表が作成されました。これは今後の万が一に備え、非常に役立つデータとなります。しかし、町会の住民台帳に基づいて作成されたこのデータについて、かなり実態と違っていると指摘がありました。また、救急救護の観点から、医師・看護師等の有資格者を調査登録すべきといった意見があることから、これらについて別途調査を実施したいと考えますので、ご理解とご協力をお願いいたします。

また、班長は毎年替わります(町会長も)が、いざという場合は今回の訓練の体験を生かして指導的立場で行動をお願いしなければならないと考えます。

町会は今回の震災訓練を踏まえ、安全と安心ができる自主防災会を確立するため、さらに努力して参りますので、皆様のご協力をお願いいたします。

#### 5 今月21日(日)、防災に関する講演会を開催しますので、多数の聴講をお願いします 万が一の場合に備え、被災地の状況事例から住民はどのように身を守るか

市民震災訓練では、多くの皆さんが避難訓練に参加され、町会自主防災会としての機能発揮に大き

な効果を生み出すことができたと考えます。

町会自主防災会の防災計画書には、地域住民の防災意識を高揚するため、普及事項を定め防災知識の普及を行うこととしているところです。

これに基づき、各家庭における防災上の留意事項等について、下記のとおり防災に関する講演会を開催することとしましたので、多くの皆様のご聴講をお願いいたします。

## 記

- 1.開催日時 平成20年9月21日(日)午後1時30分～3時00分まで
- 2.開催場所 町会集会所
- 3.演 題 新潟地震の現地救済の実態を踏まえた防災の心得等について
- 4.講 演 者 金沢市生涯学習課情報ネットワーク市民生活安全対策講師 竹川 操 枝 氏

## 6 第43回納涼盆踊り大会が今年も盛大に開催されました

### 櫓を中心に大きな輪、模擬店盛況、赤飯完売！皆様のご支援に感謝いたします

8月23日(土)に開催された恒例の盆踊り大会は天候が危惧された中、大勢の皆様方から多大なご支援とご協力を賜り、お陰様で今回も盛大に開催することができました。

開催にあたり、各班長の皆さん、横の組織である青年部、子供会の皆さんや、前回から加わっていただいている福寿会・悠々サロン・荒屋団地ネットサークルの皆さんからもご支援ご協力を得て実施され、企画から後片付けに至るまでご尽力していただきましたことに、改めて厚くお礼を申し上げます。



今回は各班長さんや悠々サロンスタッフの皆さんの全面的な支援により、踊り手が昨年を上回り、盆踊り大会の賑わい演出に大いに貢献していただきました。

青年部の模擬店でも売り上げが昨年を上回る盛況ぶりを見せていました。

時々小雨がぱらつきましたが、大きなダメージを受けることなくプログラムが進行していたところ、9時半、本降り模様となり、やむを得ず30分繰り上げを決定して、本大会の閉会を宣言しました。

本大会開催にあたり、町会役員・各班長はもとより、各組織の皆様から総力をあげてご支援いただき、かくも盛大な盆踊り大会となりましたことに、心から深く感謝し厚くお礼申し上げます。

また、天候不順の中にも関わらず、お陰様で町内外の皆様から沢山のご芳志をお寄せしていただき、予算計画の見込額を上回りましたことに厚くお礼申し上げます。

なお、会計報告は別途総会で行いますが、今回も余剰金が見込まれるため、役員会では昨年と同様に次回の盆踊り大会特別会計予備費として処理することを決定しました。

多くの皆さんから寄せられましたご好意に感謝を申し上げ、役員一同これを励みとしてなお一層町会活動に注力して参る所存でございます。

今後ともご支援とご協力を賜りますようお願い申し上げます、お礼のご挨拶といたします。ありがとうございました。

## 7 文化・体育功労者並びに文化奨励賞の受賞対象者調査について

千坂公民館主催の文化祭が11月2日(日)開催されますが、校下に居住する市民(団体)で、特に顕著な功績のあった者(団体)の栄誉をたたえ表彰する規定に基づき、各団体長または町会長は一定の基準により被表彰者を推薦することになっています。

つきましては、下記基準を満たす人がありましたら町会長(257-6691)までご連絡ください。

### 【体育功労者】

1. 市の大会において優勝を獲得した者(団体)
2. 県の大会において準優勝以上を獲得した者(団体)
3. 全国大会出場者(団体)
4. 上記の表彰は、年度ごとの成績によって行うので連続受賞も対象とする

### 【文化奨励賞】

文化、学術、芸術、工芸、芸能、音楽、演劇など文化面の分野で実績が高く評価された者

## 8 一向に無くならない違反ごみ等について

ごみ出しマナーについては、町会だよりや回覧により幾度となく皆さんに注意を喚起しているところですが、9月4日(木)資源ごみの日に13班ごみ置き場に生ごみを含む違反ごみが出されました。



内容物を徹底的に調査した結果、カビで変色したパイナップルの缶詰、湯飲み茶碗、洗っていない猫用のペットフード、空き缶が多数、残った食べ物入りのタッパ等々、どうしてこれが資源ごみとして出されたのか理解に苦しむものばかりでした。

これらの内容物から、年代は一人暮らしの女性の高齢者と推定できます。

高齢者の方で、早朝4時頃出す方がおられるようですが、今後厳禁としますので、所定の時間に出すよう心掛けてください。現認した場合は、ごみ置き場の利用を禁止しますのでご周知ください。なお、分別方法が分からない場合は、班長さんや町会役員に聞いてください。

このほか、8月の資源ごみ収集日では、時節柄膨大な量の空き缶、ペットボトルが出され、折りたたみ用のカゴが不足したため、収納できなくなりました。そのため、東部管理センターに5枚配付請求をして、南小公園に2枚、13班用水に3枚追加配備しました。

当番は、季節の変動により出されるごみの量を勘案して、折りたたみカゴを設置されるようお願いいたします。

また、燃やすごみの日に、ごみを一番最初に出される方は、必ずブルーシートとカラスネットをかぶせてくださるようお願いいたします。これは当番の仕事ではなく、最初にごみを出す人のマナーです。

## 9 平成20年度下期のごみ当番表、並びに、平成20年度下期~21年度上期集会所清掃当番表について

標記の各種当番表ができましたので、近日中に回覧しますからご周知ください。